31999D0566

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA
(1999. július 26.)
a kőolaj beszerzési költségeivel és a kőolajtermékek fogyasztói árával kapcsolatos információcsere és konzultáció közösségi eljárásáról szóló 1999/280/EK tanácsi határozat végrehajtásáról

(az értesítés a C(1999) 1701. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(1999/566/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a kőolaj beszerzési költségeivel és a kőolajtermékek fogyasztói árával kapcsolatos információcsere és konzultáció közösségi eljárásáról szóló, 1999. április 22-i 1999/280/EK tanácsi határozatra [1], és különösen annak 8. cikkére,

(1) mivel szükséges, hogy a tagállamok az 1999/280/EK határozatban említett információkat olyan formában biztosítsák, amely a lehető leghívebb képet nyújtja az egyes tagállamok olajpiacáról;

(2) mivel az ilyen információkat megfelelő formában kell közzétenni;

(3) mivel a tagállamoknak és a Bizottságnak konzultálniuk kell egymással az összegyűjtött információkról;

(4) mivel egységesíteni kell az információgyűjtés rendszerének technikai vonatkozásait; mivel ezért meg kell határozni a közlendő információ jellegét;

(5) mivel a legutóbb Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmányával módosított 77/190/EGK bizottsági határozat [2] mintakérdőíveket hozott létre, amelyek segítségével a tagállamoknak tájékoztatniuk kell a Bizottságot a kőolajnak és a kőolajtermékeknek a Közösségben érvényes árairól; mivel az említett mintakérdőíveket új, az e határozatban megállapított meghatározásoknak megfelelő kérdőívekkel kell felváltani, ebből következik, hogy a 77/190/EGK határozatot hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A tagállamok a közlendő információkat az 1999/280/EK határozat 1. cikkének megfelelően, az e határozat mellékletben megállapított meghatározásoknak megfelelően nyújtják be a Bizottságnak.

2. cikk

Az 1999/280/EK határozat 4. cikkének megfelelően, a tagállamok által közölt heti és havi információkat a Bizottság az „Olajjelentés” elnevezésű kiadványában teszi közzé.

3. cikk

A tagállamok és a Bizottság a tagállami képviselők alkotta munkacsoportban konzultálnak egymással az 1999/280/EK rendeletnek megfelelően összegyűjtött és közzétett információkkal kapcsolatos rendszeres eszmecsere érdekében.

[1] HL L 110., 1999.4.28., 8. o.
[2] HL L 61., 1977.3.5., 34. o.

4. cikk

A 77/190/EGK határozat hatályát veszti.

5. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1999. július 26-án.

a Bizottság részéről

Christos PAPOUTSIS

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A tagállamok által az Európai Közösségek Bizottságához benyújtandó információk meghatározása:

1. havi kőolaj-beszerzési költség (CIF);
2. a kőolajtermékek minden hónap 15. napján érvényes, minden vámot és adót magában foglaló, valamint vám- és adómentes fogyasztói árai;
3. kőolajtermékek vám- és adómentes, minden hétfőn érvényes fogyasztói árai.

A havi kőolaj-beszerzési költség (CIF) meghatározása

Az 1. és 2. sor a tárgyhavi teljes beszerzési mennyiségre vonatkozik.

„Beszerzési költség": a kőolajimport, más tagállamból történő kőolajbeszerzés, valamint az adott tagállamban termelt kőolaj költsége;

„Import": a Közösségbe beszállított összes kőolaj, a tranzit kivételével, valamely tagállam kőolajszükségletének kielégítése céljából;

„Szállítások": a valamely tagállam területére egy másik tagállamból beszállított összes kőolaj, a tranzit kivételével, az adott tagállam kőolajszükségletének kielégítése céljából;

„A tagállamban termelt kőolaj": az érintett tagállamban termelt és finomított kőolaj, ha az adott tagállam által termelt mennyiség meghaladja az éves kőolajellátásának 15 %-át;

Az átlagos CIF-költség a teljes kőolajbeszerzés havi költségének súlyozott átlaga. A CIF-ár tartalmazza a FOB-árat (a behajózási kikötőben ténylegesen számlázott árat), a szállítási költséget, a biztosítást és a kőolaj átrakodási műveleteihez kapcsolódó egyes költségeket. A valamely tagállamban termelt kőolaj importértékét vámmentesen kell számítani a kirakodási kikötőbe vagy a határra érkezéskor, azaz amikor a kőolaj az importáló ország vámhatóságának joghatósága alá kerül.

Az átlagos CIF-költség et a tagállamok dollárban közlik.

A tagállamok a tárgyhónap végét követő egy hónapon belül megküldik a Bizottságnak az 1. táblázatot.

A Bizottság a megküldött információkat dollárban és euróban közzéteszi az Olajjelentésben. A havi euró–dollár árfolyamot a hivatalos piaci átváltási árfolyamnak [1] megfelelően kell meghatározni.

Tagállam:	**KŐOLAJ BESZERZÉSI KÖLTSÉGE**	1	Időszak:

Sor		CIF-költség		Megjegyzés
		Összes mennyiség (1000 hordó és 1000 tonna)	Átlagos CIF-költség (hordónkét és tonnánként)	
			$	
1	Összes beszerzés 1000 hordóban és dollár/hordóban			
2	Összes beszerzés 1000 tonnában és dollár/tonnában			

A kőolajtermékek minden hónap 15. napján érvényes fogyasztói árainak meghatározása

Az 1–7. sorban a kőolajtermékeknek az adott időpontban, az egyes fogyasztói csoportok esetében érvényes fogyasztói áraira vonatkozó információt kell feltüntetni.

„Az egyes fogyasztói csoportok esetében érvényes árak" a következők:

– a töltőállomásokon érvényes árak a *közúti szállítás céljait szolgáló üzemanyagok* esetében;

[1] Az Európai Közösségek Hivatalos Lapjának C sorozatában közzétéve.

– a kisfogyasztóknak szállított üzemanyagárak, azaz 2 000 – 5 000 literes szállítások árai *a háztartási fűtőanyagok esetében (háztartási fűtőolaj)*; az ipari ágazat 2 000 liternél kisebb vételezései is figyelembe vehetők;

– a szállított fogyasztói árak az ipari fűtőanyag havi 2 000 tonnánál vagy évi 24 000 tonnánál kisebb vételezése esetében.

A *valós ár* a minden hónap 15. napján érvényes valós fogyasztói árakat jelenti:

– az *átlagos valós ár* az 1–7. sorban említett valamennyi termék tekintetében a leggyakrabban felszámított ár, azaz a minden vámot és adót magában foglaló, illetve az ezektől mentes árak sorának súlyozott átlaga.

A közölt adatokat nemzeti valutában és euróban teszik közzé az Olajjelentésben.

Az euróövezetbe tartozó országok esetében az 1998. december 31-én megállapított euróátváltási árfolyamokat; a többi ország esetében pedig az Európai Központi Bank által minden hónap 15-én közzétett árfolyamokat kell figyelembe venni.

Tagállam:	**KŐOLAJTERMÉKEK FOGYASZTÓI ÁRAI**	2	Időszak:
	nemzeti valutában		

Sor	Kőolajtermék megnevezése	Egység	Valós árak		
			Vámokkal és adókkal együtt	Vámok és adók	Vámoktól és adóktól mentesen
	Motor-tüzelőanyagok				
1	Ólmozott szuperbenzin	1 000 liter			
2	Euro szuper 95	1 000 liter			
3	*Gépjármű-gázolaj*	1 000 liter			
4	*LPG*	1 000 liter			
	Cseppfolyósított földgáz				
5	*Háztartási fűtőanyag*	1 000 liter			
	Háztartási fűtőolaj				
6	*Ipari fűtőanyagok* — Gázolaj >1 %	tonna			
7	*Ipari fűtőanyagok* — Gázolaj ≤1 %	tonna			

A minden hétfőn érvényes, vám- és adómentes árak meghatározása

A tagállamok legkésőbb kedd délig tájékoztatják a Bizottságot a kőolajtermékek minden hétfőn érvényben levő, vámoktól és adóktól mentes árairól.

A „kőolajtermékek" az alábbiakat jelentik:

Motor-tüzelőanyagok:

– szuper ólmozott benzin

– Euro szuper 95

– gépjármű-gázolaj

– cseppfolyósított földgáz

Háztartási fűtőanyag:

– háztartási fűtőolaj

Ipari fűtőanyagok:

– gázolaj 1 %-ot meghaladó kéntartalommal

– gázolaj legfeljebb 1 % kéntartalommal

„Az egyes fogyasztói csoportok esetében érvényes árak" a következőket jelentik:

– a töltőállomáson 1 000 literre érvényes árak a közúti szállítás céljait szolgáló tüzelőanyagok esetében;

– a kisfogyasztóknak szállított tüzelőanyagra felszámított 1 000 literenkénti árakat a háztartási fűtőanyagok esetében (háztartási fűtőolaj), azaz a 2 000–5 000 literes beszerzések árai; az ipari ágazat 2 000 liternél kisebb vételezései is figyelembe vehetők;

– a szállított fogyasztói árak az ipari fűtőanyag havi 2 000 tonnánál vagy évi 24 000 tonnánál kisebb vételezése esetében.

A tagállamok által közölt, vám- és adómentes árak a súlyozott átlagon alapuló, leggyakrabban alkalmazott árak. Azokban a tagállamokban, amelyekben a belföldi fogyasztás több mint 20 %-át a bevásárlóközpontok fedezik, az általuk felszámított árakat kell figyelembe venni.

A közölt adatokat a Bizottság hetente nemzeti valutában és euróban közzéteszi az Olajjelentésben. Az euróövezetbe tartozó országok esetében az 1998. december 31-én megállapított euróátváltási árfolyamokat kell figyelembe venni; a többi ország esetében pedig az Európai Központi Bank által minden hétfőn14.15-kor közzétett árfolyamokat.

Ha a Bizottság szervezeti egységei zárva tartanak, a vám- és adómentes heti árakra vonatkozó információt nem teszik közzé.

Ha valamely tagállamban a hétfő munkaszüneti nap, a tagállam kérésére a közzététel szerdáig elhalasztható.